

أحرف الجر في اللغة الإنجليزية

تعد أحرف الجر في اللغة الإنجليزية (Prepositions) واحدةً من أهم أقسام الكلام، وذلك لأهميتها الكبيرة في الربط بين الأسماء والضمائر وتوضيح العلاقة بينهما. لذلك وجدنا أن من المهم تخصيص كتيب خاص لتعريفكم باختصار على أحرف الجر الإنجليزية واستخداماتها ومعانيها.

سيقسم كتيبنا هذا إلى عدة أقسام وهي:

- التعريف بأهم أدرف الجر الإنجليزية ومعانيها في العربية.
- أمثلة لتوضيح أدرف الجر المتعلقة بالمكان – الزمان – الكيفية – الغرض.
- الحديث عن أدرف الجر التي تتكون من أكثر من كلمة قصيرة.
- دروف الجر مع غيرها من أقسام الكلام.
- استخدامات at – on – in مع أقسام الأزمنة المختلفة.
- شبه الجملة (Prepositional Phrase).
- مواضع أدرف الجر في الجملة.

أولاً: أهم أحرف الجر الإنجليزية ومعانيها في العربية:

- At في - نحو - عند - على
- After بعد
- About بشأن - تقريباً - حول - عن
- Around حول
- Above فوق - على
- Across عبر
- Against تجاه - مقابل
- At في - نحو - عند - على
- After بعد
- About بشأن - تقريباً - حول - عن
- Around حول
- Above فوق - على
- Across عبر
- Against تجاه - مقابل

- Among • فيما بين – بين
- At the back • في المقابل
- At the beginning • في بداية (الشيء)
- of.....
- At the end of.... • في نهاية
- Away from • بعيداً عن
- By • بجانب – عند – بموجب –
بواسطة
- Before • قبل – أمام
- Behind • خلف – وراء
- Below • تحت – أسفل – دون
- Beneath • تحت
- Beside • عند – بجانب
- Besides • بالإضافة إلى – علاوةً على
- Between • بين – فيما بين
- Beyond • خلف – وراء

- For لأجل - لـ - لأن
- Far from بعيداً عن
- From من
- For the sake of من أجل - لأجل
- In في - بـ
- Into بداخل - ضمن
- Inside في داخل (غالباً للأماكن الكبيرة والمغلقة)
- In the middle of في وسط - في خلال
- Instead of بدلاً من - عوضاً عن
- In front of مقابل - أمام - تجاه
- Near بقرب - قرب
- Of عن - من
- Off بعيداً - بعيد - قبالة - (يأخذ معاني متعددة حسب السياق)
- On على - في - عند

- Over • على - فوق
- Out of • خارج - خارجاً
- Past • عبر - سالف
- Since • منذ - بما أن - لذلك
- To • إلى - لـ
- Toward - Towards • نحو - باتجاه - تجاه
- Like • مثل - يشبه
- Such as • مثل

ثانياً: أمثلة لتوضيح تعلق أحرف الجر
بالزمان أو المكان أو الحالة (الكيفية)
أو الغرض:

أمثلة لتوضيح المكان:

My book was on the table.
كان كتابي فوق الطاولة.

**He was standing behind you in
the line.**
كان يقف خلفك في الطابور.

**The glass is in front of
you.**
الكأس أمامك.

أمثلة لتوضيح المكان:

My mother arrived on Saturday.
وصلت أمي يوم السبت.

Dinner is served at 08.00 p.m.
يُقدّم العشاء الساعة الثامنة مساءً.

Jane graduated in 2019.
تخرجت جين عام 2019.

أمثلة لتوضيح الكيفية (الحالة):

I went to the zoo by the bus.

ذهبت إلى حديقة الحيوانات
بواسطة الباص.

I will have lunch with you.

سأتناول الغداء معك.

Wael is going to drink tea instead
of coffee.

سيشرب وائل الشاي بدلاً من القهوة.

أمثلة لتوضيح الغرض:

I traveled to visit my friend.

سافرت لزيارة صديقي.

I am here for you.

أنا هنا لأجلك. (أنا أسانذك)

I am sorry for your loss.

أنا آسف لخسارتك.

ثالثاً: حروف الجر التي تتكون من أكثر من كلمة واحدة:

- Because of • بسبب
- On top • فوق
- Next to • بجانب
- In front of • أمام
- In back of • خلف
- Close to • بالقرب من
- At the side of • على جانب
- Out of • خارج
- In order to • بهدف

رابعاً: حروف الجر مع غيرها من أقسام الكلام:

أحرف الجر مع الأفعال Verb + Preposition:

He believes in Allah.

هو يؤمن بالله.

Wait for the results.

انتظر النتائج.

The baby was dreaming
about his mother.

كان الطفل يحلم بأمه.

Write to me when you arrive home!

اكتب لي حين تصل إلى المنزل!

My mother cares about me.

أمي تهتم بي.

Listen to your heart!

استمع لقلبك!

I apologize for being late!

أعتذر لتأخري!

Please tell me how to search on Google.

رجاءً أخبرني كيف أبحث على غوغل.

I always look after my daughter.

أنا دوماً أعتني بابنتي.

Move on!

تحرك!

Did you apply for the job?

هل قدمت للعمل؟

أحرف الجر مع الصفات Adjective + Preposition:

James is angry with me.

جيمس غاضب مني.

Cairo is different from
Damascus.

القاهرة مختلفة عن دمشق.

Oranges are good for your
health.

البرتقال مفيد لصحتك.

Smoking is bad for your
lungs.

التدخين سيء لرئتيك.

My son is good at Math.

ابني جيد في الرياضيات.

**I am really tired of washing
dishes!**

أنا حقاً متعبة من غسيل الصحون!

أحرف الجر مع الأسماء Noun + Preposition:

I will pay by giving you a check of 150\$.

سأدفع عن طريق إعطائك شيكاً بقيمة 150 دولاراً.

Please find a solution for this problem.

أرجو أن تجد دلاً لهذه المشكلة.

Kim was surprised with the rise in price.

كان كيم متفاجئاً بارتفاع الأسعار.

Nader is in a relationship with Hyam.

نادر في علاقة مع هيام.

**The relation between the
two countries is powerful.**

العلاقة بين البلدين قوية.

**Haitham is responsible for
his family.**

هيثم مسؤول عن عائلته.

خامساً: استخدامات at – in – on مع أقسام الأزمنة المختلفة:

تستخدم in مع الأعوام والأشهر والفصول
وأقسام اليوم:

In 1952.

في عام 1952.

In October.

في أكتوبر. (تشرين الأول)

In the winter.

في الشتاء.

تستخدم on مع الأيام:

On Tuesday.

يوم الثلاثاء.

On September 15th.

في الخامس عشر من
سبتمبر (أيلول)

تستخدم at مع الأوقات المحددة جداً كالساعة أو
وقت شديد التحديد:

At 22.00.

في الساعة 22.00.

At sunrise.

وقت الشروق

At the moment.

في هذه اللحظة.

At noon.

**وقت الظهيرة (منتصف
النهار)**

سادساً: شبه الجملة المرتبطة بحرف جر Prepositional Phrase:

هي العبارات التي تبدأ بحرف جر، ويكثر استخدامها في الأحاديث اليومية كونها تساعد في صياغة الأفكار. وقد تأتي في بداية الجملة أو نهايتها حسب السياق.

At least.

على الأقل.

At risk.

في خطر.

At once.

ذات مرة.

At first.

في البداية.

At last.

بالنهاية.

At most.

في الغالب.

At an advantage.

كميزة.

At a disadvantage.

كعيب.

Under consideration.

على اعتبار.

Under the impression.

تحت الانطباع.

Under guarantee.

تحت ضمان.

By chance.

بالمصادفة.

By the way.

بالمناسبة.

By the time.

بحلول وقت.

By heart.

عن ظهر قلب.

For ages.

لعمور.

For sale.

للبيع.

For example.

كمثال.

For a while.

لمدة.

From my point of view.

من وجهة نظري.

From what I understand.

مما أفهمه.

From personal experience.

من تجربةٍ شخصية.

سابعاً: مواضع أحرف الجر في الجملة:

- يأتي حرف الجر قبل الاسم أو الضمير:

He is standing behind me.

هو يقف خلفي.

I'll go to the cinema with Dina.

سأذهب إلى السينما مع دينا.

The baby is playing with
the dog.

يلعب الطفل مع الكلب.

• يأتي حرف الجر في نهاية الجملة المبنية
للمجهول:

**This is a thing to talk
about.**

هذا شيء ليُتحدَّث به.

Here is a dress to wear.

هاكِ فستاناً يُلبَس.